

TOASTER FUNKTIONIERT NICHT:

- Prüfen, ob der Toaster eingesteckt ist.
- Prüfen, ob Ein-/Aus-Licht rot leuchtet.

Wenn ja, eventuell Elemente oder "Wählschalter" austauschen.

Wenn nein, eventuell Steckersicherung oder Timer austauschen.

UNGLEICHMÄSSIGES TOASTEN:

- Sicherstellen, dass der Wählschalter auf die gewünschte Toastzahl eingestellt ist.
- Von links beginnend prüfen, ob alle beheizten Einschübe beladen sind.
- Die Hochleistungs- Proheat Elemente brauchen etwas Zeit bis zum Erreichen der optimalen Toasttemperatur. Durch Vorheizen der Einschübe vor dem Einführen des Brots wird dies vermieden. "Timer" bis zum Anschlag drehen und zur Kreis-Anzeige zurücklaufen lassen, dann das Brot in die aktiven Einschübe einführen.
- Darauf achten, dass Größe und getoastetes Brot identisch sind.
- Solange die optimale Betriebstemperatur nicht erreicht ist, brauchen die Endelemente zum Erwärmen etwas länger als die zentralen Elemente.

TOASTER WCKELT AUF DER ARBEITSPLATTE:

- Mit dem verstellbaren Fuß an der Unterseite des Toasters Unebenheit an der Arbeitsfläche ausgleichen.

TOAST BLEIBT BEIM AUSWURF STECKEN:

- Scheiben, die dicker als 28mm sind, bleiben stecken.
- Handgeschnittenen Scheiben müssen gleichmäßig dick sein.
- Mit einem "Sandwich-Korb" lassen sich dickere Scheiben einfacher toasten.

EINE BROTSEITE WIRD NICHT GETOASTET:

- Prüfen, ob "Wählschalter" korrekt eingestellt ist. Bei Einstellung auf Brötchen wird nur eine Seite getoastet. Darauf achten, Brot vom äußersten linken Einschub beginnend einzuführen.
- Einer oder mehrere der Elemente können ausgetauscht werden müssen, rufen Sie die Hotline oder besuchen Sie www.dualit.com für Ersatz.

RAUCHAUSTRITT AUS DEN EINSCHÜBEN

- Wenn Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, ist dies Teil der normalen Aufbereitung der Elemente.
- Krümelkasten leeren. Krümel können sich entzünden oder Brand verursachen.
- Einige Krümel oder Brotteilchen können im Toaster steckenbleiben. Stecker herausziehen, Krümelkasten entfernen, Toaster auf den Kopf stellen und Krümel über einem Waschbecken oder Eimer sanft ausschüttern oder Innenbereich mit einer weichen Bürste reinigen.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS****AVANT D'UTILISER LE GRILLE-PAIN CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

- **ATTENTION** : cet appareil doit être relié à la terre.
- Nous recommandons de brancher le grille-pain sur une prise où aucun autre appareil n'est connecté. Ne pas le faire peut causer une surcharge, déclencher un disjoncteur ou faire sauter un fusible. De préférence, la prise de courant doit être protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension sur la plaque signalétique est la même que l'alimentation secteur.
- Pour éviter les chocs électriques, n'immerger aucune partie de ce produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagée.
- Ne pas laisser le câble toucher des surfaces chaudes ou pendre au bord d'une table ou d'un comptoir.
- Lors de l'utilisation des flammes peuvent apparaître si le grille-pain est couvert ou en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne pas tenter d'attraper le pain lorsque le grille-pain est branché.
- Le pain peut brûler. Par conséquent, le grille-pain ne doit pas être utilisé à proximité ou sous des rideaux et autres matériaux combustibles.
- Lorsque l'appareil fonctionne ne pas le laisser sans surveillance.

IL S'AGIT D'UN APPAREIL QUE L'ON DOIT SURVEILLER

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Ne rangez pas le grille-pain dans un garage ou sous les armoires.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Le grille-pain n'est pas destiné à être actionné au moyen d'une minuterie externe ou par un système de commande à distance.
- Les surfaces accessibles du grille-pain peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.
- **NOTE** : toute coupure de la fiche du cordon d'alimentation doit être éliminée immédiatement. L'insertion d'une fiche butoir dans une prise de courant 13A est dangereuse.
- N'utilisez jamais la fiche sans le couvercle du fusible monté. Assurez-vous que le fusible de remplacement ait la même valeur de courant que l'original.
- Les fusibles de rechange doivent être approuvés par ASTA à BS 1362.
- Ne pas utiliser un appareil avec un cordon ou une fiche endommagée, ou après un dysfonctionnement, ou s'il a été endommagé de quelque façon.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les surfaces accessibles du grille-pain peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.

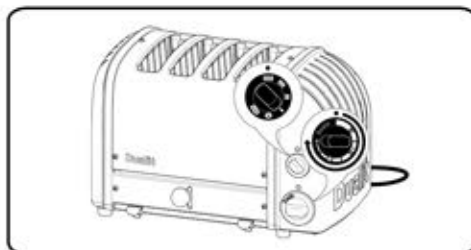


Toutes les illustrations sont à titre indicatif seulement, votre modèle peut être équipé d'un autre interrupteur sélectionneur et d'un nombre différent de fentes que ce que montrent les illustrations.

Dans l'intérêt de l'amélioration des produits, Dualit Ltd se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

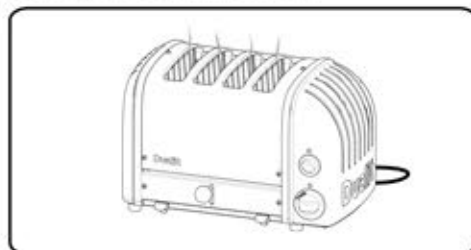
IMPORTANT - AVANT UTILISATION

Votre grille-pain Dualit est équipé d'éléments brevetés ProHeat. Ces éléments doivent être conditionnés avant la toute première utilisation. Ensuite, continuer à utiliser en suivant les instructions.



Réglez le sélecteur de sorte que tous les emplacements soient actifs, **SANS** pain dans les fentes, tournez la minuterie entièrement et laissez tourner jusqu'en position off.

De la fumée peut s'échapper des fentes, **CECI N'EST PAS UN DÉFAUT** et est parfaitement sûr. Il peut y avoir un léger son de claquement ou froissement, cela est dû à la dilatation thermique des éléments et est tout à fait normal.



Votre grille-pain est désormais conditionné et prêt à l'emploi.

DECOUVREZ VOTRE GRILLE-PAIN (VOIR PAGE 3)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| A. Éléments Proheat | F. Pièces moulées en aluminium |
| B. Couverture en acier inoxydable | G. Commutateur |
| C. Manuel d'éjection | H. Tube néon |
| D. Tiroir ramasse-miettes | I. Minuterie mécanique avec dégivrage |
| E. Fentes larges | J. Pieds |

ACCESSOIRES VENDU SEPARÉMENT

I.A LA CAGE SANDWICH

La cage sandwich Dualit est parfaite pour étendre la flexibilité de votre grille-pain Vario ou NewGen. Il est livré avec un livre de cuisine inspirant pour vous donner plein d'idées de sandwiches grillés au-delà des garnitures traditionnelles.

I.B LA GRILLE RECHAUD

Parfaite pour réchauffer ou griller légèrement toute sorte de pain qui ne rentre pas dans les fentes. Les articles comme les croissants, les scones, les pâtisseries ou les tortillas en sont des exemples.

2A PIED AJUSTABLE EN HAUTEUR

Pour compenser les surfaces inégales, faire pivoter le pied hexagonal situé sur la base du grille-pain pour ajuster la hauteur.

CONSEILS D'UTILISATION

Voici quelques conseils pour aider à tirer le meilleur parti de votre grille-pain.

- **CHARGER ENTIÈREMENT TOUTES LES FENTES CHAUFFÉES.** Si un emplacement est chauffé mais sans pain à l'intérieur, le pain dans la fente adjacente va griller de façon inégale.
- **CHARGEZ TOUJOURS LES FENTES EN COMMENÇANT PAR LA GAUCHE.**
- **DES PAINS DIFFÉRENTS GRILLERONT À DES TAUX DIFFÉRENTS,** le pain complet prendra plus de temps que le pain blanc, du pain frais plus de temps que du pain rassis. N'oubliez pas de régler la minuterie en fonction du type de pain.
- Après le premier tour de pain grillé, les éléments et le corps du grille-pain seront à pleine température d'exploitation, les tours suivant prendront moins de temps pour griller.
- La tranche de pain la plus épaisse qui s'adaptera dans votre grille-pain est de 28 mm. Forcer le pain qui est trop épais ou le laisser trop longtemps dans les fentes le rendra difficile à éjecter une fois grillé.
- Nettoyez les éléments des miettes et des morceaux cassés de pain. Ceux-ci peuvent brûler les éléments. Avec le grille-pain débranché utiliser une brosse douce pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain, ne pas utiliser de couteau!
- Pour réchauffer du pain récemment fait régler la minuterie sur le symbole «dégivrage».
- Annulez le grillage manuellement à tout moment en tournant la minuterie sur «0». Cela n'endommagera pas votre minuterie.

LE SÉLECTEUR (2 MODÈLE D'EMPLACEMENT)

SEULEMENT CHAUFFER LES FENTES VOUS allez utiliser.

Cela évite de griller de manière inégale et économise également de l'énergie.

3.A Tournez le «sélecteur» dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'indicateur une tranche.

3.B Tournez le «sélecteur» dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur l'indicateur bagel. Seul l'élément central va chauffer. S'assurer que le côté coupé de votre bagel ou de votre pain fait face à l'élément central actif.

LE SÉLECTEUR (MODELE 4 FENTES)

NE CHAUFFÉZ QUE LES FENTES QUE VOUS ALLEZ UTILISER.

Cela évite de griller de manière inégale et économise également de l'énergie.

4.A Tournez le «sélecteur» dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'indicateur de tranche approprié.

4.B Tournez le «sélecteur» dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur le symbole bagel approprié. Seule la seconde fente et l'élément de la gauche chaufferont.

GRILLAGE

NE CHAUFFÉZ QUE LES FENTES QUE VOUS ALLEZ UTILISER.

Cela évite de griller de manière inégale et économise également de l'énergie.

5.A DU FROID

Lorsque le grille-pain est froid et utilisé pour la première fois, réglez le timer sur l'indicateur «cercle» le corps métallique va absorber une partie de la chaleur et demande du temps supplémentaire. Après que le grille-pain ait chauffé, réduisez légèrement le temps de grillage pour obtenir des résultats cohérents.

5.D ARRÊTER LE GRILLAGE

Le timer va cliquer de la position 0,5 à la position 0. Vous pouvez annuler le grillage manuellement à tout moment en tournant le timer sur 0.

5.B AUTRES TOURS

Réglez le timer au niveau désiré.

1,5 = Légèrement grillé
2,0 = Moyennement grillé
2,5 = Bien grillé.

5.E EJECTER

Le toast ne sera pas éjecté, mais restera au chaud à l'intérieur du grille-pain. Appuyez sur la touche «bouton d'éjection» et le toast apparaîtra prêt à servir.

5.C VERIFICATION

Contrôlez la progression de votre toast à tout moment en appuyant sur le «bouton d'éjection».

FAIRE GRILLER LE PAIN CONGÉLÉ

NE CHAUFFÉZ QUE LES FENTES QUE VOUS ALLEZ UTILISER.

Cela évite de griller de manière inégale et économise également de l'énergie.

6.A SÉLECTEUR

Tournez le "sélecteur" sur le nombre désiré de fentes dont vous avez besoin et insérez vos tranches de pain congelé.

6.B DECONGELATION

Tournez le timer sur le symbole de décongélation et laissez-le descendre jusqu'à 0. Attendre 20 secondes après l'arrêt du timer.

6.C APRÈS DECONGELATION

Réglez le timer au niveau désiré et continuez de griller comme pour du pain frais, comme indiqué à la page précédente.

FAIRE DES SANDWICHS GRILLES

L'accessoire cage à sandwich est une option supplémentaire.

7.A PAIN AU BEURRE

Utiliser du pain en tranches moyennes, beurrer légèrement **L'EXTERIEUR DE CHAQUE TRANCHE.**

7.B CAISSE

Placez votre garniture entre les parties sans beurre. **NE PAS TROP REMPLIR LE SANDWICH.** Déposer le sandwich dans la cage.

7.C TOAST

Faites griller jusqu'à ce que le sandwich soit doré. Ajustez le timer sur 3. Réglez selon votre type de pain.

7.D REPOS

Laisser reposer pendant une minute supplémentaire à l'intérieur du grille-pain pour permettre à la garniture de réchauffer complètement.

ATTENTION : LA GARNITURE PEUT ÊTRE CHAUDE.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT : ASSURER QUE LE GRILLE-PAIN EST DÉBRANCHÉ ET LAISSEZ-LE REFROIDIR ENTIÈREMENT AFIN DE COMMENCER LE NETTOYAGE.

8.A LA COUVERTURE

APRÈS CHAQUE UTILISATION

Essuyez le couvercle en acier inoxydable avec un chiffon non abrasif. Un nettoyeur pour acier inoxydable peut être utilisé pour redonner de l'éclat au seul habillage, mais ne pas utiliser un produit de nettoyage agressif ou qui contient de l'ammoniaque.

8.B LES MOULURES

Essuyez les pièces moulées en aluminium fin avec un chiffon humide. Ne pas utiliser un produit chimique ou nettoyeur abrasif.

8.C LE RAMASSE-MIETTES

Videz le ramasse-miettes régulièrement, tous les jours s'il est utilisé dans une cuisine commerciale.

8.D LES PIÈCES INTERNES

Le grille-pain débranché, utilisez une **BROSSE DOUCE** pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain, ne pas utiliser un ustensile tranchant ou métallique ! Les miettes doivent être soigneusement brossées des éléments en utilisant uniquement une brosse douce, le grille-pain peut être renversé et l'excès de miettes être secoué.

PIÈCES DE RECHANGE

Le grille-pain NewGen est également adapté à l'environnement, toutes les pièces sont réparables ou remplaçables, vous ne jetez pas un grille-pain Dualit NewGen, pour un coût minimal, nous vous le réparons!

TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN RÉPARATEUR.

Pour votre propre protection, utiliser uniquement des pièces de rechange originales Dualit pour votre grille-pain.

- Lors du remplacement des éléments ProHeat, utilisez uniquement de véritables éléments Dualit (estampillés «DUALIT»).
- La sécurité et la performance du grille-pain ne peuvent être garanties si les éléments inférieurs sont utilisés.
- Le montage de pièces non Dualit annulera également la garantie.

REPLACEMENT DES ÉLÉMENTS

TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU RÉPARATEUR & TESTE PAT.

9.A

Débranchez et mettez grille-pain sur un chiffon doux. Retirez le plateau à miettes et dévissez les pieds pour retirer la plaque de base.

9.B

Desserrez les écrous de blocage de la plaque de retenue à l'aide d'une clé de 6,5 mm et faites glisser en arrière.

9.C

Dévissez les liens en laiton et les fils.

9.D

Écartez les liens en laiton et les fils de l'élément.

9.E

Enlevez l'élément. Pour le remontage, inversez la procédure assurez-vous que les fils et les composants sont correctement positionnés. Assurez-vous que le nouvel élément est marqué de la même manière que celui qui a été ôté et est placé correctement dans les canaux des deux côtés. Test PAT avant utilisation.

AUTO-DÉPANNAGE

MON GRILLE-PAIN DE FONCTIONNE PAS :

- Vérifiez que le grille-pain est branché
- Vérifiez si le 'néon' devient rouge.

Si oui, vos éléments ou le commutateur doivent peut-être être remplacés.

Si non, le fusible de votre prise peut être grillé ou votre minuterie doit être remplacée.

LE GRILLAGE EST INÉGAL :

- Vérifier que le sélecteur est réglé pour le nombre de crêpeaux utilisés.
- En partant de la gauche, assurez-vous que vous avez chargé tous les emplacements chauffés.
- Les éléments résistants Proheat peuvent prendre quelques instants pour atteindre la température optimale de grillage. Préchauffer des fentes avant d'insérer votre pain permettra d'éliminer cela. Tournez le timer entièrement, laissez-le redescendre sur l'indicateur de cercle puis insérez votre pain dans les fentes actives.
- Assurez-vous que la taille et le type de pain à griller sont les mêmes.
- Les éléments extérieurs prennent un peu plus longtemps à chauffer que les éléments centraux, une fois que grille-pain est à la température de fonctionnement optimale cela ne se produit plus.

MON GRILLE-PAIN VACILLE SUR MON PLAN DE TRAVAIL :

- Utilisez le pied réglable sous le grille-pain pour compenser les surfaces inégales.

MON PAIN SE COINCE QUAND JE L'ÉJECTE DU GRILLE-PAIN :

- Les tranches plus épaisses que 28 mm resteront coincées.
- Les tranches coupées à la main doivent être coupées de manière régulière.
- Utilisation d'une «cage sandwich» peut faire griller plus épais, plus facile.

UN CÔTÉ DE MON PAIN NE GRILLE PAS :

- Vérifiez que le «sélecteur» est réglé correctement. S'il est réglé sur «Bagel» seul un côté du pain grillera. Pensez à insérer le pain en commençant par la fente de gauche.
- Un ou plusieurs des éléments nécessitent un remplacement, appelez le service d'assistance ou rendez-vous www.dualit.com pour les remplacements.

DE LA FUMÉE SORT DES FENTES/ESSLOTS

- Si c'est la première fois que vous utilisez votre grille-pain, c'est normal, vos éléments se mettent en place.
- Videz le ramasse-miettes. Une accumulation de miettes peut brûler ou provoquer un incendie.
- Quelques miettes ou morceaux de pain peuvent être coincés dans le grille-pain. Débranchez, retirez le plateau ramasse-miettes puis tournez le grille-pain à l'envers sur un évier ou un bac et secouez doucement les miettes, ou utilisez une brosse douce pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain.